

**DIN EN ISO 13680****DIN**

ICS 75.180.10; 77.140.75

Einsprüche bis 2019-05-22  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN ISO 13680:2010-12**Entwurf**

**Erdöl- und Erdgasindustrie –  
Nahtlose Rohre aus korrosionsbeständigen Legierungen zur Verwendung  
als Futter- oder Steigrohre sowie Muffenvorrohre –  
Technische Lieferbedingungen (ISO/DIS 13680:2019);  
Englische Fassung prEN ISO 13680:2019, nur auf CD-ROM**

Petroleum and natural gas industries –

Corrosion-resistant alloy seamless tubular products for use as casing, tubing, coupling stock  
and accessory material –

Technical delivery conditions (ISO/DIS 13680:2019);

English version prEN ISO 13680:2019, only on CD-ROM

Industries du pétrole et du gaz naturel –

Tubes sans soudure en acier allié résistant à la corrosion utilisés comme tubes de cuvelage,  
tubes de production et tubes-ébauches pour manchons –

Conditions techniques de livraison (ISO/DIS 13680:2019);

Version anglaise prEN ISO 13680:2019, seulement en CD-ROM

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2019-03-22 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und  
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs  
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-  
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de),  
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [noeg@din.de](mailto:noeg@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im  
Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-  
Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG), 10772 Berlin,  
Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten  
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 156 Seiten

DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (prEN ISO 13680:2019) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN (Niederlande) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitskreis NA 109-00-01-05 AK „Futter-, Steig- und Bohrrohre — Spiegelausschuss zu ISO/TC 67/SC 5“ im DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG).

Diese Europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die englische Originalfassung der ISO Norm.

Diese Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheiten „°F“, „ft“, „ft · lb“, „in (inch)“, „ksi“, „lb (pound)“, „lb/ft<sup>2</sup>“, „ppm“ und „psi (psig)“, die in Deutschland nicht zugelassen sind. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheiten im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist. Die Angabe dieser Einheiten dient lediglich als Hilfe im amtlichen und geschäftlichen Verkehr (z. B. bei Einfuhr und Ausfuhr) mit solchen Staaten, die diese Einheiten anwenden.

### **Umrechnung:**

<b>Nicht-SI-Einheit</b>	<b>SI-Einheit</b>	<b>Umrechnung</b>	
°F	°C	°C	= (5/9) (°F-32)
ft	m	1 ft	= 0,304 8 m
ft · lb	Nm	1 ft · lb	= 1,35 Nm
in (inch)	mm	1 inch	= 25,4 mm
ksi	MPa	1 ksi	= 6,894 757 MPa
lb (pound)	kg	1 lb	= 0,453 592 37 kg
lb/ft <sup>2</sup>	kg/m <sup>2</sup>	1 lb/ft <sup>2</sup>	= 4,882 kg/m <sup>2</sup>
ppm	mg/kg	1 ppm	= 1 mg/kg
psi (psig)	kPa	1 psi	= 6,894 757 kPa

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 148-1	siehe	DIN EN ISO 148-1
ISO 377	siehe	DIN EN ISO 377
ISO 525	siehe	DIN ISO 525
ISO 643	siehe	DIN EN ISO 643
ISO 3452-1	siehe	DIN EN ISO 3452-1

ISO 4287	siehe	DIN EN ISO 4287
ISO 4885	siehe	DIN EN ISO 4885
ISO 6506-1	siehe	DIN EN ISO 6506-1
ISO 6508-1	siehe	DIN EN ISO 6508-1
ISO 6508-2	siehe	DIN EN ISO 6508-2
ISO 6892-1	siehe	DIN EN ISO 6892-1
ISO 6892-2	siehe	DIN EN ISO 6892-2
ISO 8501-1	siehe	DIN EN ISO 8501-1
ISO 9712	siehe	DIN EN ISO 9712
ISO 9934-1	siehe	DIN EN ISO 9934-1
ISO 10423	siehe	DIN EN ISO 10423
ISO 10893-1	siehe	DIN EN ISO 10893-1
ISO 10893-2	siehe	DIN EN ISO 10893-2
ISO 10893-3	siehe	DIN EN ISO 10893-3
ISO 10893-4	siehe	DIN EN ISO 10893-4
ISO 10893-5	siehe	DIN EN ISO 10893-5
ISO 10893-8	siehe	DIN EN ISO 10893-8
ISO 10893-10	siehe	DIN EN ISO 10893-10
ISO 10893-12	siehe	DIN EN ISO 10893-12
ISO 14284	siehe	DIN EN ISO 14284
ISO 15156 (all parts)	siehe	DIN EN ISO 15156 (alle Teile)
ISO 80000-1	siehe	DIN EN ISO 80000-1

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 13680:2010-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) normative Verweisungen aktualisiert;
- b) Literaturhinweise aktualisiert;
- c) Überarbeitung der Begriffe, Abkürzungen und Symbole;
- d) Abschnitt 6 „Manufacturing process“ überarbeitet;
- e) Unterabschnitt 9.6 „Hardness test“ überarbeitet;
- f) Unterabschnitt 9.8 „Microstructural examination“ überarbeitet;
- g) Unterabschnitt 9.17 „Positive material identification“ ergänzt;
- h) Abschnitt 11 „Marking“ überarbeitet;
- i) Anhang A, Anhang F und Anhang G überarbeitet;
- j) Anhang B und Anhang C erweitert;
- k) Anhang H und Anhang I ergänzt;
- l) redaktionelle Überarbeitung.